



# Poletna šola trajnostne dediščine Univerze v Ljubljani 2021

Odgovorna prenova stavb kulturne  
dediščine kot temelj trajnostnega  
in kvalitetnega bivanja

Interdisciplinarni  
medfakultetni inštitut  
Univerze v Ljubljani  
za trajnostno varstvo  
dediščine

21.-24. junij 2021  
Fakulteta za arhitekturo  
Univerze v Ljubljani  
serija webinarjev

Zakaj zgolj celovita prenova stavb  
izboljšuje kvaliteto bivanja?

Kako celovito ohranjati vrednote  
stanovanjske stavbne dediščine 20. stoletja?

Ali so vse energetske sanacije tudi trajnostne?

Kako uravnoteženo uveljavljati vse vidike trajnosti:

**okoljskega,**

**družbenega,**

**kulturnega**

**in ekonomskega?**



# Prijavnica

## Poletna šola trajnostne dediščine Univerze v Ljubljani 2021

Krožna trajnostna  
prenova stavb  
kulturne dediščine  
in kvaliteta bivanja

**Prijave sprejemamo do 15. maja 2021.**

### Prijavnica s podatki za izstavitev računa:

NAZIV PLAČNIKA

NASLOV ZA RAČUN

ULICA

POŠTNA ŠT.

MESTO

DRŽAVA

DAVČNI ZAVEZANEC

ID ZA DDV:

da  ne

E NASLOV ZA KONTAKT

ČLAN ZAPS

ČLAN IZS

da  ne

da  ne

### Udeleženec /udeleženci:

IME IN PRIIMEK (VPIŠITE)

- |   |                |
|---|----------------|
| <input type="checkbox"/> Študent          | 20 eur         |
| <input type="checkbox"/> Zaposleni        | 70 eur         |
| <input type="checkbox"/> Študent EUTOPIA  | 15 eur         |
| <input type="checkbox"/> Zaposlen EUTOPIA | 60 eur         |
| <input type="checkbox"/> Član ICOMOS SI   | 60 eur         |
| <input type="checkbox"/> Skupina3+        | 60 eur / oseba |

Univerza v Ljubljani



**Interdisciplinarni  
medfakultetni inštitut  
Univerze v Ljubljani  
za trajnostno varstvo  
dediščine**

Stroške udeležbe poravnate z nakazilom na transakcijski račun

številka: **SI 56011006030707895 SWIFT: BSLJSI2X**

s pripisom **Poletna šola TD 2021**

Univerza v Ljubljani, Fakulteta za arhitekturo Zoisova 12, 1000 Ljubljana

Potrdilo o plačilu skupaj z izpolnjeno prijavnico pošljete na naslov

**[trajnostna.dediscina@fa.uni-lj.si](mailto:trajnostna.dediscina@fa.uni-lj.si)**

V primeru, da ste proračunski porabnik v RS in plačujete na osnovi naročilnice,  
nam naročilnico pošljite na naslov **[trajnostna.dediscina@fa.uni-lj.si](mailto:trajnostna.dediscina@fa.uni-lj.si)**.

**Potrdilo o udeležbi na poletni šoli in originalni račun vam bomo po končani  
poletni šoli poslali na naslov, ki ga boste navedli v prijavnici.**

**Interdisciplinarni medfakultetni inštitut Univerze v Ljubljani za trajnostno varstvo dediščine organizira v sodelovanju z Združenjem ICOMOS Slovenija in pod častnim pokroviteljstvom Slovenske nacionalne komisije za UNESCO 2021 prvo Poletno šolo trajnostne dediščine z naslovom Odgovorna prenova stavb kulturne dediščine kot temelj trajnostnega in kvalitetnega bivanja. Potekala bo med 21. in 24. junijem v obliki serije spletnih predavanj in delavnic.**

---

## Zakaj?

Tema se osredotoča na aktualno prakso energetske sanacije stanovanjskih stavb, nastalih v 20. stoletju, ki predstavljajo pomemben potencial trajnostnega usmerjanja razvoja in priložnost za učinkovito uvajanje načel krožnega gospodarstva v praksi.

Ker gre v veliko primerih za pomemben del stavbne dediščine, se bomo posvetili vprašanju, kako ohranjati vrednote te dediščine in kako zagotavljati kvalitete sodobnega bivanja v njih.

Da bi dosegli cilje trajnostnega razvoja, ki enakovredno temeljijo na družbenem, kulturnem, okoljskem in ekonomskem vidiku, je treba zastaviti celovite rešitve ter za to povezati vse deležnike. Prenove ne smejo biti vezane le na posamezni vidik, saj take rešitve vodijo do neustreznih in površnih rešitev na račun dediščine in kvalitete življenja v njej.

---

## Kdo?

Na poletni šoli bodo o tem predavali ugledni mednarodni in slovenski strokovnjaki. Ob **dr. Ege Yildirim** in **prof. dr. Jörgu Hasplu**, ki se bosta osredotočila na predstavitev Ciljev trajnostnega razvoja 2030 in pomena ohranjanja arhitekturne dediščine 20. stoletja, bosta profesorja in raziskovalca s TU Delft, **prof. Andy van den Dobbelsteen** in dr. Leo Oorschot, predstavila nizozemske izkušnje na tem področju in skozi delavnice tudi konkretne aktivnosti, ki so jih na Nizozemskem zastavili na področju učinkovite prenove in energetske sanacije večstanovanjskih stavb, da bi dosegli cilje brezogljične družbe do leta 2050 in ohranili pomembno stavbno dediščino.

---

## Za koga?

Poletna šola je namenjena tako študentom kot vsem, ki se z omenjeno problematiko soočajo v praksi: strokovnjakom s področja varovanja dediščine, energetske učinkovitosti, lastnikom stanovanj in odločevalcem na vseh ravneh tako v Sloveniji kot v širši regiji.

**Jezik:** Poletna šola bo potekala v angleškem in slovenskem jeziku.

**Certifikat:** Ob zaključku poletne šole bodo dobili vsi udeleženci potrdilo o sodelovanju. Vse, ki bi radi v okviru popoldanskih delavnic predstavili problematiko iz svojega okolja, prosimo, da nam to sporočite ob prijavi.

**Z udeležbo na poletni šoli pridobijo študentje magistrskega študija 3 ECTS in študentje doktorskega študijskega programa Arhitektura 5 ECTS. Pooblaščenim in nadzorni inženirji za udeležbo na dogodku pridobijo 3 točke iz izbirnih vsebin skladno s Splošnim aktom o stalnem poklicnem usposabljanju pooblaščenih inženirjev. Člani ZAPS pridobijo z udeležbo na poletni šoli 8 točk.**

# Uvodni predavatelji

---

## Dr. Ege Yildirim



Dr. Ege Yildirim je urbanistka in strokovnjakinja za ohranjanje in upravljanje kulturne dediščine, z več kot 20-letnimi delovnimi izkušnjami v Turčiji in drugje po svetu. Zaposlena je bila tudi pri KA-BA Architecture Ltd (Ankara, Turčija) in Abu Dhabi Authority for Culture & Heritage (Združeni arabski emirati). Magistrirala (Main Conservation) je na Univerzi v Yorku (1999), doktorirala pa je iz družbeno-okoljskih ved na Univerzi v Ankari (2012). Bila je prejemnica štipendije Fulbright (Pratt Institute, New York City), raziskovalka za področje upravljanja arheoloških najdišč pri Univerzi Koç in do nedavnega kontaktna točka organizacije ICOMOS za cilje trajnostnega razvoja.

Trenturno je koordinatorka Sustainability Thematic Debate pri iniciativi OurWorld-Heritage. Več na: [www.aegeyildirim.com](http://www.aegeyildirim.com)

---

## Prof. Dr. Dipl.-Ing. Jörg Haspel



Prof. Dr. Jörg Haspel je bil deželni konservator (Landeskonservator) v Berlinu med letoma 1992 in 2018. Po diplomu iz arhitekture in urbanizma v Stuttgartu je vpisal študij umetnostne zgodovine in empirične kulturologije v Tübingenu in bil med letoma 1982 in 1991 zaposlen na spomeniškem uradu v Hamburgu. Po padcu železne zavese je vodil upravo za spomeniško varstvo pri pristojnem organu (Senatsverwaltung) v Berlinu. Predaval je na univerzah v Hamburgu in Berlinu, od leta 2002 pa kot častni profesor poučuje spomeniške vede na Tehniški univerzi v Berlinu.

Je tudi predsednik sveta ustanove Deutsche Stiftung Denkmalfpflege in predsednik nemškega nacionalnega odbora ICOMOS. Je eden ustanovnih članov znanstvenega odbora ICOMOS za dediščino 20. stoletja (ISC 20C), od leta 2019 pa je član strokovne skupine za spomeniško varstvo v mestih pri zveznem ministrstvu, pristojnem za urbani razvoj. Bivši berlinski deželni konservator sam sebe vidi kot posrednika med arhitekturo in spomeniško kulturo. Njegove objave in predavanja se osredotočajo predvsem na arhitekturno in urbanistično dediščino 19. in 20. stoletja, naloge spomeniškega varstva v mestih in vprašanja svetovne dediščine.

# Uvodni predavatelji

---

**dr. ir. Leo Oorschot**



Dr. ir. Leo Oorschot je arhitekt in raziskovalec v ateljeju PRO arhitekten ter pedagog in podoktorski raziskovalec na Fakulteti za arhitekturo in grajeno okolje TU Delft.

Študiral je arhitekturo in urbanizem na Fakulteti za arhitekturo in grajeno okolje TU Delft ter delal kot asistent pri Alexandru Tzonisu in kot arhitekt pri KCAP in Geurst-Schulze architecten. Doktoriral je iz urbanizma na TU Delft (januar 2010–junij 2014) – raziskava se je osredotočala na različne interesne skupine, ki so vplivale na današnji izgled mesta Haag, in na nenehni napredek med letoma 1860 in 2010. Postavljena je bila teza, da je razdrobljena podoba, ki jo zaznavajo prebivalci mesta, posledica veliko različnih urbanističnih kompleksov in javnih zgradb – ne glede na to, ali so strnjeni in dokončani ali ne –, ki so jih zaporedoma predstavljale in uvajale različne interesne skupine. Podoktorski študij (maj 2016–maj 2018) je nadaljeval v raziskovalni skupini »Beyond the Current«, AE+T/MBE, TU Delft. To delo je nastalo v okviru raziskovalnega programa »Raziskovanje skozi načrtovanje«, ki sta ga financirali nizozemska organizacija za znanstvene raziskave (NWO) in delovna skupina za uporabne raziskave SIA. Trenutno je podoktorski raziskovalec pri pobudi 1M Homes – fakultetni raziskovalni skupini, ki se ukvarja s pomanjkanjem stanovanj v urbanih območjih Nizozemske.

---

**prof. dr. ir. Andy van den Dobbelen**



Andy van den Dobbelen je redni profesor za »climate design« in trajnost na Fakulteti za arhitekturo in grajeno okolje TU Delft. Je glavni raziskovalec pri Amsterdamskem inštitutu za napredne metropolitanske rešitve (AMS). Aktivno sodeluje v različnih svetih, odborih in žirijah.

Skupaj z ekipo je vodil in izvajal več raziskovalnih projektov, med drugimi Climate Proof Cities (prilagajanje podnebnim spremembam v mestih), Better Airport Regions (krožna letališča), City-zen (prehod k čisti energiji v evropskih mestih) in Moveable Nexus (povezanost infrastrukture za hrano, vodo in energijo v mestih). Nedavno je predstavil nizkoogljični načrt za TU Delft in napisal svetovalno poročilo za trajnostno prenovo zgodovinskih stavb nizozemskega parlamenta.

Deluje tudi kot svetovalec ekipam TU Delft Solar Decathlon. Ekipa Prêt-à-Loger je v Versaillesu leta 2014 prejela pet nagrad za predlog trajnostne prenove vrstne hiše. Leta 2019 je njegova skupina MOR v Szentendreju prikazala rešitev za prazne pisarne in za to pridobila rekordno število nagrad.

Andy van den Dobbelen je skrbnik programov Zero-Energy Design MOOC (množično dostopni spletni učni program) in ProfEd (program strokovnega izobraževanja), ki tečajnike s celega sveta izobražujeta o (ponovni) zasnovi stavb z ničnimi emisijami ogljika. Programa vključujeta kratke dokumentarne filme in kratki film Energy Slaves o porabi energije povprečnega gospodinjstva (vabljeni k ogledu: <https://youtu.be/Rcfbp6pqtqw>).

Njegov pristop k izobraževanju, raziskovanju in vrednotenju temelji na optimalni uporabi lokalnih razmer in potencialov obnovljivih virov. Predava in sodeluje na delavnicah doma in v tujini ter je avtor številnih objav.



# Program

---

## PONEDELJEK

21. junij 2021

- 10.15 Odprtje Zoom povezave
- 10.30 Pozdravni nagovori:  
**izr. prof. dr. Sonja Ifko**,  
vodja Interdisciplinarnega medfakultetnega  
inštituta UL za trajnostno varstvo dediščine  
**izr. prof. dr. Matej Blenkuš**,  
dekan Fakultete za arhitekturo  
**izr. prof. mag. Lucija Močnik Ramovš**,  
dekanja Akademije za likovno umetnost in oblikovanje  
**prof. Roman Kuhar**  
dekan Filozofske fakultete  
slavnostni govornik **Gašper Hrastelj**, generalni sekretar  
Slovenske nacionalne komisije za UNESCO, častne pokroviteljice poletne  
šole Univerze v Ljubljani Trajnostna dediščina 2021
- 11.00 Uvodno predavanje: **Dr. Ege Yildirim**, načrtovalka na področju dediščine,  
strokovnjakinja za Cilje trajnostnega razvoja 2030 OZN  
**Kulturna dediščina in trajnostni razvoj**
- 12.00 Uvodno predavanje: **Prof. Dr. Dipl.-Ing. Jörg Haspel**, častni profesor na  
TU Berlin in bivši deželni konservator v Berlinu  
**Prihodnost za našo nedavno preteklost**  
– **Spomeniki in spomeniška območja kot viri**
- 13.00 Odmor
- 15.00 **izr. prof. dr. Sonja Ifko**, Fakulteta za arhitekturo UL, ICOMOS Slovenija  
**Prenova dediščine je temelj trajnostnega razvoja:**  
**Predstavitve poletne šole za trajnostno dediščino UL in teme 2020**
- 15.15 **asist. dr. Martina Malešič**, Filozofska fakulteta UL  
**Dediščina slovenske stanovanjske gradnje 20. stoletja in njen pomen**
- 15.30 **Tematska delavnica 1: Pomen sodelovanja - Ferantov vrt, Ljubljana**  
Predstavitve primera: Ferantov vrt Ljubljana, **Tatjana Adamič**,  
**Sonja Ifko**, ZVKDS  
Izkušnje sodelujočih deležnikov: izzivi prenov dediščine povojnega  
modernizma
- 17.00 Povzetki tematske delavnice 1
- 

## TOREK

22. junij 2021

- 10:15 Odprtje Zoom povezave
- 10.30 Uvodno predavanje: **dr. ir. Leo M. Oorschot**, TU Delft  
**Krožno preoblikovanje zgodovinske stanovanjske arhitekture**  
**v podnebno nevtralne stavbe: nizozemske izkušnje“**
- 11.30 **mag. Miha Tomšič**, Gradbeni inštitut ZRMK, ICOMOS Slovenija  
**Energetska prenova stavbne dediščine v**  
**okviru politik trajnostne gradnje v Sloveniji**
- 12.30 **Marija Režek Kambič**, Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije,  
ICOMOS Slovenija  
**Smernice za energetske sanacije stavb**  
**kulturne dediščine: izzivi in priložnosti**

- 13.00 Odmor
- 15.00 **Tematska delavnica 2: Večstanovanjske stavbe – izzivi in priložnosti**  
Predstavitev primera dobre prakse: stanovanjsko naselje Baarsjes, Amsterdam  
**dr. ir. Leo M. Oorschot**, TU Delft  
Predstavitev primera celostnega pristopa prenove iz Slovenije:  
Idrijska rudarska hiša  
**Alenka Korenjak**, Prostorož  
primer Savsko naselje in primeri udeležencev poletne šole\*  
/\*udeleženci lahko predstavijo probleme iz svojega okolja, ki jih bomo skupaj obravnavali/
- 17.00 Povzetki tematske delavnice 2
- 

## SREDA

23. junij 2021

- 10.15 Odprtje Zoom povezave
- 10.30 **prof. dr. ir. Andy van den Dobbelsteen**  
**Trajnostni izzivi obstoječega grajenega okolja**
- 11.30 **Ana Kosi**, Fakulteta za arhitekturo UL, Kosi in partnerji, d.o.o.  
**Prenova stolpnice Tomos v Kopru**
- 12.00 **Tomaž Krištof**, Studio Krištof arhitekti, d.o.o.  
**Protipotresne rešitve za 15 stolpnic v Ljubljani**
- 12.30 **dr. Marta Lombardi**, Univerza v Trstu, Fakulteta za arhitekturo  
**Vrednotenje parametrov trajnosti pri prenovah stavb in območij kulturne dediščine**
- 13.00 Odmor za kosilo
- 15.00 **Tematska delavnica 3: Stanovanjske stolpnice – izzivi in priložnosti**  
Predstavitev primera dobre prakse: Stolpnice Marconi, Rotterdam  
**prof. dr. ir. Andy van den Dobbelsteen**, TU Delft  
Predstavitev primera Hrvaški trg in primeri udeležencev poletne šole\*  
/\*udeleženci lahko predstavijo probleme iz svojega okolja, ki jih bomo skupaj obravnavali
- 17.00 Povzetki tematske delavnice 3
- 

## ČETRTEK

24. junij 2021

- 10.45 Odprtje Zoom povezave
- 11.00 Zaključek in predstavitev teme Poletne šole trajnostne dediščine UL 2021

---

# Prijava

Prijave za sodelovanje na poletni šoli Trajnostna dediščina 2021 bodo možne od januarja 2021 naprej.

---

# Kotizacija

**študenti 20,00 EUR**

**ostali 70,00 EUR**

Popust imajo:

- študenti in zaposleni na univerzah mreže EUTOPIA:  
<https://eutopia-university.eu>,
  - člani ICOMOS Slovenija,
  - skupine 3 in več udeležencev.
- 

# Več informacij

Več informacij na:

<http://www.fa.uni-lj.si/default.asp?id=3124>

Povezava do prijavnice:

[http://www.fa.uni-lj.si/filelib/obvestila/2020/poletna\\_slo\\_prijavnica\\_k6.pdf](http://www.fa.uni-lj.si/filelib/obvestila/2020/poletna_slo_prijavnica_k6.pdf)



V SODELOVANJU Z



ČASTNA POKROVITELJICA

